

MOUNTING INSTRUCTIONS

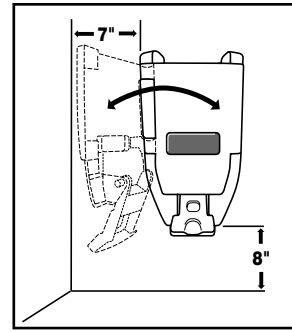
Instrucciones de instalacion

Installation

The loaded Sani-Tuff® push dispenser weighs 8-25 lbs. When mounting dispenser, ensure that the selected mounting surface will support this weight. Ensure mounting hardware is compatible with wall surface. Wall anchors designed for specific surfaces may be required.

La distribuidora por empuje Sani-Tuff® pesa de 3,6 a 11,3 (8 a 25 lb) cuando está cargada. Al instalar la distribuidora, asegúrese que la superficie elegida pueda soportar este peso. También asegúrese que las piezas de montaje sean compatibles con la superficie de la pared. Puede ser necesario utilizar anclajes de pared diseñados para superficies específicas.

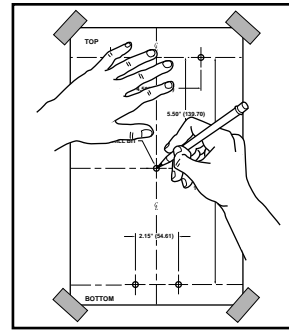
Une fois chargée, la boîte distributrice à poussoir Sani-Tuff® pèse de 8 à 25 lb. Au moment de l'installation, on s'assurera donc que la surface est en mesure de supporter un tel poids. La quincaillerie fournie doit convenir à la surface. Il se peut qu'on doive utiliser d'autres ancras murales adaptées à des surfaces particulières.



1. To allow proper room for dispensing and loading, locate a minimum of 7" from the left side and 8" from the bottom of any obstacle or structure.

1. Para dejar un espacio adecuado para distribución y carga, instale la unidad de manera que haya una distancia mínima de 18 cm (7") desde el lado izquierdo y 20 cm (8") desde la parte inferior de cualquier obstáculo o estructura.

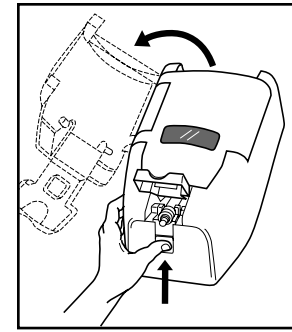
1. Pour ne pas nuire à la distribution et au chargement, prévoir un espace libre d'au moins 7 po à gauche et 8 po au bas de la boîte distributrice.



2. Tape supplied template to wall for drilling. Mark holes by punching through the template with pen or pencil. Drill holes and insert wall anchors. **All five holes must be utilized for proper installation.**

2. Plantilla suministrada con cinta para perforar la pared. Marque los agujeros punzando cada posición a través de la plantilla con una pluma o lápiz. **Los cinco agujeros deben utilizarse para obtener una instalación correcta.**

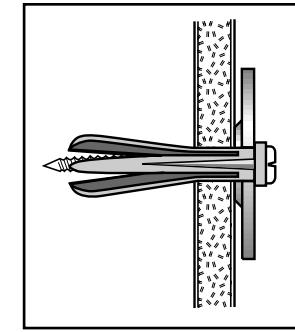
2. Fixer temporairement le gabarit au mur avant de percer les trous. Marquer l'emplacement des trous en perçant le gabarit à l'aide d'un crayon ou d'un stylo. Percer les trous et insérer les ancras murales. **Utiliser les cinq trous pour que l'installation soit efficace.**



3. Open dispenser by pushing up on lock-button and swinging door outward.

3. Abra la distribuidora empujando el botón de cierre hacia arriba y girando la puerta hacia afuera.

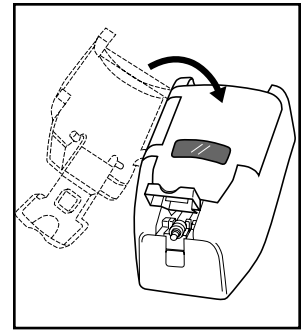
3. Ouvrir la boîte distributrice en poussant sur le bouton de verrouillage et faire basculer la porte.



4. Mount dispenser to wall using a minimum of 5 screws and flat washers. On lower mounting locations, use Needle Nose Pliers to aid in Screw insertion.

4. Instale la distribuidora en la pared usando un mínimo de 5 tornillos y arandelas planas. En los lugares de instalación más bajos use un alicates de puntas de aguja para ayudarle a insertar los tornillos.

4. Utiliser au moins 5 vis et autant de rondelles pour installer la boîte distributrice. Utiliser les pinces à bec effilé pour introduire les vis plus aisément aux endroits plus difficiles d'accès, au bas.



5. Close door by swinging door inward.

5. Cierre la puerta girándola hacia adentro.

5. Refermer la porte en la faisant basculer vers l'intérieur.

CLEANING

Limpieza

Entretien

1. Dispenser will support a wet refill. It is allowable to spray dispenser with water for cleaning.
2. Use mild soap and cleansers with a non-abrasive wiper for cleaning surfaces.

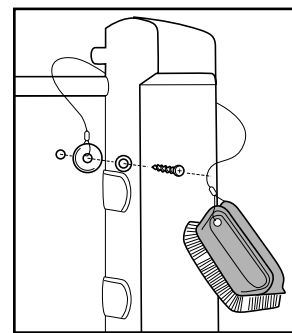
1. La distribuidora soporta un repuesto mojado. Por lo tanto se puede rociar con agua para limpiarla.
2. Use jabón y productos limpiadores suaves con un paño no abrasivo para limpiar las superficies.

1. La boîte distributrice supportera une recharge humide. Il est donc possible d'asperger la distributrice avec de l'eau pour la nettoyer.
2. Utiliser un savon et des produits de nettoyage doux et une éponge non abrasive pour nettoyer les surfaces.

FINGERNAIL SCRUB BRUSH* INSTALLATION

Instalación del cepillo para las uñas

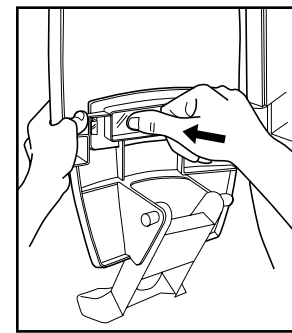
Installation de la brosse à récurer les ongles



1. Remove one of the top mounting screws and reinstall with washer of Fingernail Scrub Brush. Route wire around backside of dispenser.

1. Saque uno de los tornillos de montaje superior y colóquelo de nuevo con una arandela del cepillo para las uñas. Pase el alambre alrededor de la parte posterior de la distribuidora.

1. Retirer une des vis du haut et remplacer la rondelle ordinaire par celle de la brosse à récurer les ongles. Glisser le fil à l'arrière de la boîte distributrice pour lui faire faire un tour complet.



DECO STRIP INSTALLATION (For Windows® dispenser only)

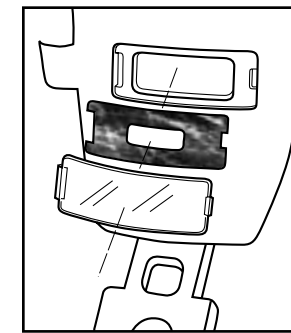
Colocación de la tira decorativa (Solamente para la distribuidora Windows®)

Installation de la bande décorative (Boîte distributrice Windows® seulement)

1. Open Door. Push window outward to disassemble from door.

1. Abra la puerta. Empuje la ventana hacia afuera para sacarla de la puerta.

1. Ouvrir la porte. Libérer la fenêtre en la poussant vers l'extérieur.



2. Close door. Insert Deco Strip and window into opening noting correct orientation of snap tabs, Deco Strip Notches and slots in door.

2. Cierre la puerta. Inserte la tira decorativa y la ventana en la abertura observando la orientación correcta de las pestañas, de las muescas en la tira y de las ranuras en la puerta.

2. Refermer la porte. Insérer la bande décorative et la fenêtre en notant l'emplacement des boutons-pression, des encoches de la bande décorative et des fentes dans la porte.

*NOTE: Fingernail Scrub Brushes are available as a separate item. Kimberly-Clark Part #02028

*NOTA: Los cepillos para las uñas pueden obtenerse como un artículo separado. Parte No. 02028 de Kimberly-Clark

*NOTA: La brosse à récurer les ongles est offerte séparément. Pour commander, demander la pièce Kimberly-Clark n° 02028.